



Economic and Social Council

Distr.
LIMITED

E/CONF.79/INF/27
18 August 1987

ENGLISH ONLY

Fifth United Nations Conference
on the Standardization of
Geographical Names
Montreal, 18-31 August 1987
Item 8 of the provisional agenda*

MEASURES TAKEN AND PROPOSED TO IMPLEMENT UNITED NATIONS
RESOLUTIONS ON THE STANDARDIZATION OF GEOGRAPHICAL NAMES

Measures taken by the Federal Republic of Germany to implement
United Nations Resolutions on the Standardization of
Geographical Names

Paper submitted by the Federal Republic of Germany

FIFTH UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE
STANDARDIZATION OF GEOGRAPHICAL NAMES
Montreal, 18 August - 31 August 1987
Item 8 of the provisional agenda.
Measures taken and proposed to imple-
ment United Nations resolutions on the
standardization of geographical names

MEASURES TAKEN BY THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
TO IMPLEMENT UNITED NATIONS RESOLUTIONS ON THE
STANDARDIZATION OF GEOGRAPHICAL NAMES

Paper presented by the Federal Republic of Germany

The items listed below have been compiled using Working Paper No. 7 of the twelfth session of the Group of Experts on Geographical Names, Geneva. 29 September - 7 October 1986. The following has been implemented by the Federal Republic of Germany:

International Co-operation in the Standardization of Geographical Names

Resolution II/31. A common understanding of the aims and objects of the international standardization of geographical names (page 8)

Toponymic Guidelines for map and other editors

Resolution IV/4. Publication of toponymic guidelines for map and other editors (page 9)

National standardization

Resolution I/4. National standardization
Recommendation A, B (page 10)
Recommendation C, E (page 11)

Resolution II/27. Assistance for programmes of field collection of names and of office treatment of names partly, e.g. Training course in Indonesia, Participation in the elaboration of a Manual (page 12)

Education and Training in the Treatment of Geographical Names

Resolution II/18. Technical training of personnel (page 15)

/...

Terminology (including glossaries)

- Resolution I/19. Geographical terms
Recommendation B (page 17)
- Resolution II/16. Uniformity of presentation of glossaries
(page 17)

List of Country Names

- Resolution IV/10. List of country names
(Synoptic list of names of German speaking
countries in preparation) (page 20)

Preparation of Gazetteers

- Resolution I/4. Recommendation E (see also page 11) (page 21)
- Resolution III/2. Specifications for an international gazetteer
of countries (page 22)

Bibliographies

- Resolution II/15. Bibliography

Exchange of experience

- Resolution I/6. Technical assistance
Training course in Indonesia (page 24)

Automated data processing

- Resolution I/3. Automatic data processing (page 25)
- Resolution II/30. Application of data processing (page 25)
- Resolution III/3. Automated data processing (page 25)
- Resolution IV/19. Exchange of information in automated data
processing (page 26)

Note: From 1977-1982 the FRG had the chairman-
ship of the Working Group on Automated
Data Processing

Maritime and undersea feature names

- Resolution II/23. Names of Antarctic and undersea features
(page 40)

Names of features beyond a single sovereignty

- Resolution II/25. Names of features beyond a single sovereignty
(Deutsches Hydrographisches Institut) (page 44)

Manual of National Name Standardization

- Resolution IV/3. Systematization and generalization of experien-
ces in the field of standardization of geo-
graphical names (page 49)
- Resolution IV/9. Manual of national place names standardization
(page 49)
(Participation in the elaboration of a Manual)
(see also page 12) (page 49)

Physiogeographic names

- Resolution IV/7. Standardization of physiogeographic names
(page 51)
(Map and list of names of regions and mountains,
prepared by H. Liedtke).